

**МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ
МЕЖДУ
ДП «УКРАИНСКИМ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИМ И УЧЕБНЫМ
ЦЕНТРОМ ПРОБЛЕМ СТАНДАРТИЗАЦИИ СЕРТИФИКАЦИИ
И КАЧЕСТВА» («УКРНДНЦ»)
И
АЗЕРБАЙЖАНСКИМ ИНСТИТУТОМ СТАНДАРТИЗАЦИИ («АЗСТАНД»)**

ДП «Украинский научно-исследовательским и учебный центр проблем стандартизации сертификации и качества» («УКРНДНЦ») и Азербайджанский Институт Стандартизации («АЗСТАНД»), далее совместно именуемые – «Стороны», по отдельности «Сторона»,

- стремясь к развитию сотрудничества в области стандартизации на основе Европейской и передовой международной практики;
- в целях устранения технических барьеров в торговле и торговых отношениях между государствами-участниками;
- принимая во внимание важность защиты жизни и здоровья людей и охраны окружающей среды;
- обеспечению экономических интересов государств-участников,
- заключили нижеследующий Меморандум о взаимопонимании и сотрудничестве.

Статья 1

Стороны соглашаются, что деятельность, осуществляемая в рамках данного Меморандума должна соответствовать законодательным нормам Украины и Республики Азербайджан.

Статья 2

Стороны могут принимать, при необходимости, государственные стандарты Азербайджана на территории Украины, и, соответственно государственные стандарты Украины на территории Азербайджана.

Статья 3

Стороны намерены сотрудничать в гармонизации национальных стандартов с Международными и региональными стандартами с целью устранения технических барьеров в торговле и укрепления экономического сотрудничества между Украиной и Азербайджаном.

Статья 4

Стороны намерены в соответствии с настоящим Меморандумом, в рамках своей компетенции и в соответствии с действующим законодательством своих государств способствовать следующим видам сотрудничества:

- Обмен информации по программам разработки стандартов;
- Обмен информации и консультации в области стандартизации;
- Обмен, по запросу, национальными стандартами, каталогами национальных стандартов, периодическими публикациями и другими нормативными документами только для использования в пределах страны;

- Обмен по вопросам подготовки и переподготовки специалистов в сфере стандартизации (см. статья 4);
- Направление сторонами делегаций и специалистов, в целях обмена опытом в сфере стандартизации, а также осуществление консультаций по соответствующим вопросам (см. статья 4);
- Проведение совместных семинаров и симпозиумов;
- Содействие проведению и организации совместных научно-исследовательских работ в области стандартизации.
- Обмен информацией о деятельности и программах работ в рамках различных международных и региональных организаций по стандартизации.

Статья 5

Стороны при необходимости намерены в течение первого года после подписания настоящего Меморандума определить общие приоритетные темы по обмену, определить направления по подготовке и переподготовке специалистов, и привлечению заинтересованных сторон для проведения совместных семинаров и симпозиумов, обучающих курсов и стажировок, в том числе предоставлять по запросу Сторон компетентных лекторов.

Статья 6

Конфиденциальная информация, полученная в процессе осуществления положений настоящего Меморандума предоставляется третьим лицам только с письменного согласия стороны, которая предоставила данную информацию.

Статья 7

Оказание услуг, предлагаемых сторонами, предоставляется добровольно без каких-либо правовых требований и обязательств. Объем таких услуг зависит от соответствующих финансовых и человеческих ресурсов, доступных для каждого партнера.

Статья 8

Настоящий Меморандум не исключает права «АЗСТАНД» и «УКРНДНЦ» заключать аналогичные соглашения о сотрудничестве с третьими сторонами.

Статья 9

Все разногласия или споры, возникающие при реализации или толковании положений настоящего Меморандума, должны быть урегулированы мирным путем посредством консультаций или переговоров между Сторонами.

Статья 10

Все изменения и дополнения в настоящий Меморандум оформляются в письменной форме.

Статья 11

Настоящий Меморандум о взаимопонимании действителен в течение 5 (пяти) лет и будет продлеваться на последующий период 1 (один) год, если ни одна из сторон

не изъявила желание расторгнуть его, предоставив письменное уведомление другой Стороне, не менее чем за 45 (сорок пять) дней до срока истечения действия.

Данный Меморандум о взаимопонимании подписывается в двух экземплярах, каждый на русском языке и вступает в силу со дня его подписания.

Положения настоящего Меморандума о взаимопонимании не следует понимать или истолковывать, как обязательство сторон вступить в сотрудничество или выполнять какие-либо обязательства, содержащиеся в настоящем документе.

За

ДП «Украинский научно-исследовательский и учебный центр проблем стандартизации сертификации и качества («УКРНДНЦ»)

Генеральный директор
Анна Лисина

За

Азербайджанский Институт
Стандартизации
(«АЗСТАНД»)

Генеральный директор
Намиг Тагиев

